



542 Ries Rd, Ballwin, MO 63021 | (636)256-7022 | stltpc.org | info@stltpc.org

Mission Statement

使命宣言

The Taiwanese Presbyterian Church of Greater St. Louis is a community committed to follow our Lord's commandments and The Great Commission, to teach and share God's Word, and to provide a caring, loving, and Christ-centered fellowship for Taiwanese immigrants, Asian-Americans, and others, in order to transform lives and build up the Body of Christ.

為遵循主的大誠命與大使命，聖路易台灣基督長老教會致力於宣揚與教導神的話語，關懷及提供台灣移民、亞裔美人、及其他人士，以基督為中心之愛的團契，來改變個人的生命，建立基督的身體。

主日崇拜於每主日上午 10 點在 Facebook 和 YouTube 上轉播  
Online worship streams on Facebook and YouTube every Sunday at 10 am

事奉輪職 Service Duties	本主日 (2021/01/24)	下主日 (2021/01/31)
講道 Sermon	吳炳賢牧師 Rev. Peter Wu	Rev. Aline Russell
司會 Liturgist	詹佩芬 Peggy Lin	吳淑梅 Shumei Chi
司琴 Pianist	戴于心 Yuhsin Tai	劉于瑄 Yuhuan Aldridge
投影片 Slides	蔡譯瑩 Ann Tsai	徐慈蓮 Janet Hsu
講道翻譯 Translators	吳芃 Angela Wu、林子凱 Kevin Lin	吳岳松 Jonathan Wu、陳之翰 Chih-Han Chen

捐入小計 Contribution Total	2021/01/17 \$200.00
----------------------------	------------------------

If you would like to offer, please send a check to 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017  
如果您想要奉獻，請把支票寄到 14045 Boxford Court, Chesterfield, MO 63017

	主日崇拜 SUNDAY WORSHIP	
聚集敬拜 GATHER TO WORSHIP	序樂 宣召 懺悔祈禱、主禱文	Prelude Call to Worship Confession & Lord's Prayer
領受上帝的啟示 RECEIVE GOD'S WORDS	經文 民數記 13:25 – 14:4 講道 少數者報告的看見	Scripture Numbers 13:25 – 14:4 Sermon The Vision of Minority Report
祝福差遣 LIVE UP TO OUR FAITH IN THE WORLD	聖詩 開我目矚互我看見 殿樂	Hymn Open My Eyes that I May See Postlude

- 關懷與代禱
1. 歡迎有感動參與媒體製作的弟兄姊妹參與媒體組的服事團隊報名表格  
<https://forms.gle/EB5VPpsgZUaTgF4u8>

2. 請為身體病痛的兄姐得醫治代禱，有瓊君姐的先生 Janos，以及蔡承昌醫師等。

3. 為避免講道時的字幕來不及閱讀，所以兄姐可用手機/平板掃描螢幕上的 QR code 查看翻譯稿，或上網：<http://sermon.stltpc.org/0124.pdf>

4. 如果您有關懷的需要請與 Aline 牧師聯繫。(618) 531-6341 / [alinegrussell@gmail.com](mailto:alinegrussell@gmail.com)

5. 奉獻支票抬頭請填寫 TPC-STL 並寄到週報左下的地址。

- Announcements and Prayer Requests
1. If you are moved to join the Media Team and participate in the ministry, here is the sign up form: <https://forms.gle/EB5VPpsgZUaTgF4u8>

2. Please pray for those brothers and sisters who are seeking God's strength and healing for their health challenges: Joanna's husband Janos' recovery, and brother Charles Tsai's treatment.

3. Brothers and sisters can use your mobile device to scan the QR code or visit the link for reading the sermon translation. <http://sermon.stltpc.org/0124.pdf>

4. Please contact the pastor if you have questions or concerns or need pastoral care. (618) 531-6341 / [alinegrussell@gmail.com](mailto:alinegrussell@gmail.com)

5. Please address offering checks to TPC-STL and send them to the address on the bottom left of this bulletin.